

Distr.: General 30 September 2015

Russian

Original: English

Письмо Генерального секретаря от 28 сентября 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), которую Совет Безопасности учредил в своей резолюции 1542 (2004) и мандат которой был недавно продлен Советом в его резолюции 2180 (2014) от 14 октября 2014 года.

По итогам обычных консультаций я хотел бы информировать Вас о своем намерении назначить новым Командующим Силами МООНСГ генераллейтенанта Ажакса Порту Пиньейру (Бразилия). Он сменяет на этом посту генерал-лейтенанта Жозе Луиша Жаборанди-младшего (Бразилия), который скончался 30 августа 2015 года. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свою признательность за тот вклад, который генераллейтенант Жаборанди-младший внес в деятельность Организации Объединенных Наций в пользу мира, в том числе в Гаити.

Буду признателен, если Вы доведете эту информацию до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Пан Ги Мун



